



instruction manual
mode d'emploi
bedienungsanleitung
manuale utente
manual del uso
manual de utilizador

EN FR DE IT ES PT

molinillo de café
moinho de café
coffee grinder
kspg-4811





- *This device is designed and manufactured for home use. It is not suitable for commercial or industrial purposes.*
- *This device may be interest of children, but as you know it is not a toy. In this reason, device being where children can't reach place.*
- *Other information in this guide to see the section "**Safety Instructions**".*
- *Please read the manual, you can start using the product after that.*



Children Being Supervised not to Play with the Appliance

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Hello,

First of all thank you for choosing Kiwi product. Please read this manual carefully before using your device. Please keep the manual as it may need in future. This guide is designed to help you to achieve maximum performance.

We wish you a pleasant use.



SAFETY INSTRUCTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.

PARTS DESCRIPTION

1. On/Off switch
2. Transparent lid
3. Motor unit



AC220-240V, 50/60Hz, 150W

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the de vice. AC220-240V, 50/60Hz, 150W Voltage 220V-240V 50/60Hz) • Place the appliance on a stable surface and make sure there is 10 cm. free of space around the appliance.
- Wash lid in warm soapy water. Be sure to rinse and dry the lid thoroughly.
- Wipe the motor unit with a moist cloth.
- Do not immerse the motor unit in water or any other liquid.
- Do not put the motor unit neither one of the parts in the dishwasher.

USE

- Pour the desired volume of beans into the reservoir. Note: maximum 50 grams
 - Screw the lid on the device and close firmly into place until you hear a click.
- Note: this unit is equipped with a safety switch, when the lid is not properly installed, the device will not function.
- Insert the plug into the socket. Press the on / off button pulsing, until the beans have reached the desired fineness.
 - Note: do not use the device more than 30 seconds contiguous.
 - After use, disconnect the plug.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The motor drive and lid can be cleaned by using a damp cloth.
- Do not put any parts in the dishwasher. Never immerse the motor unit in water.
- Make sure all parts are dried thoroughly.



GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des techniciens similairement agréés afin d'éviter un danger.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans supervision.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances si elles sont supervisées ou instruites pour l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers en rapport. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être accomplis par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et ne soient supervisés.
- Eteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires, ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- REMARQUE : Les lames du hâchoir sont très tranchantes, évitez le contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil, vous pouvez vous blesser gravement.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Couvercle transparent
3. Bloc du moteur



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (NB : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à la tension du secteur local avant le branchement. (Tension : 220V-240V 50Hz) AC220-240V, 50/60Hz, 150W
- Posez l'appareil sur une surface stable et veillez à conserver un espace vide de 10 cm autour de l'appareil.
- Lavez le couvercle dans de l'eau chaude savonneuse. Veillez à bien rincer et essuyer le couvercle.
- Essuyez le bloc du moteur avec un chiffon humide.
- N'immergez pas le bloc du moteur dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne mettez pas le bloc du moteur ni une des pièces au lave-vaisselle.

UTILISATION

- Versez la quantité de grains dans le réservoir. NB : 50 g maximum
- Vissez le couvercle sur l'appareil et refermez-le fermement en place jusqu'au déclic. NB : Cet appareil est muni d'un bouton de sécurité ; si le couvercle n'est pas correctement fermé, l'appareil ne fonctionnera pas.
- Branchez la fiche dans la prise. Appuyez sur le bouton 'pulse' on/off (marche/arrêt) jusqu'à ce que les grains soient moulus aussi finement que désiré.
- NB : N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 30 secondes continues.
- Débranchez la prise après l'utilisation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Le bloc du moteur et le couvercle peuvent être nettoyés en utilisant un chiffon humide.
- Ne mettez aucune pièce au lave-vaisselle. N'immergez jamais le bloc du moteur dans l'eau.
- Veillez à ce que toutes les parties soient soigneusement essuyées.



DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, la notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Composants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseignements concernant le centre de recyclage.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Beim ignorieren der sicherheitshinweise kann der hersteller nicht für schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das stromkabel beschädigt ist, muss es vom hersteller, kundendienst oder ähnlich qualifizierten personen ersetzt werden, um gefahren zu vermeiden.
- Bewegen sie das gerät niemals, indem sie am kabel ziehen, und achten sie darauf, dass das kabel nicht verwickelt wird.
- Das gerät muss auf einer ebenen, stabilen fläche platziert werden.
- Das gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am netz angeschlossen ist.
- Dieses gerät darf nur für haushaltszwecke, und für die anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Um sich vor einem stromschlag zu schützen, tauchen sie das kabel, den stecker oder das gerät niemals in wasser oder eine andere flüssigkeit.
- Das gerät kann von kindern ab 8 jahren und personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen fähigkeiten oder mangel an erfahrung und wissen benutzt werden, wenn sie unter beaufsichtigung oder anleitung hinsichtlich der sicheren anwendung des geräts stehen und die damit verbundenen gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem gerät spielen. Reinigungs- und wartungsarbeiten für benutzer dürfen nicht von kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Schalten sie das gerät aus und trennen es von der stromversorgung, bevor sie zubehöerteile oder bewegliche teile austauschen.
- Das gerät immer von der stromversorgung trennen, wenn es unbeaufsichtigt ist und vor der reinigung.
- Kinder dürfen das gerät nicht ohne beaufsichtigung benutzen.
- Hinweis: die hackmesser sind sehr scharf, vermeiden sie beim entleeren und bei der reinigung des geräts körperlichen kontakt, sie können sich ernsthaft verletzen.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Ein/Aus-Schalter
2. Durchsichtiger Deckel
3. Motoreinheit



VOR DEM ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen sie das gerät und das zubehör aus der kiste. Entfernen sie die aufkleber, die schutzfolie oder plastik vom gerät.
- Stromkabel einstecken. (Hinweis: vor inbetriebnahme sicherstellen, dass die auf dem gerät angegebene netzspannung mit der örtlichen stromspannung übereinstimmt. Spannung 220 V-240 V 50 Hz) AC220-240V, 50/60Hz, 150W
- Stellen sie das gerät auf eine stabile oberfläche und stellen sie einen freiraum von 10 cm um das gerät herum sicher.
- Reinigen sie den deckel mit warmem seifenwasser. Achten sie darauf den deckel gründlich auszuspülen und abzutrocknen.
- Wischen sie die motoreinheit mit einem feuchten tuch ab.
- Tauchen sie die motoreinheit nicht in wasser oder eine andere flüssigkeit.
- Legen sie die motoreinheit oder deren teile nicht in die spülmaschine.

ANWENDUNG

- Füllen Sie die gewünschte Menge Bohnen in den Behälter. Hinweis: maximal 50 Gramm
- Schrauben Sie den Deckel auf das Gerät und verschließen Sie ihn fest, bis sie ein Klicken hören. Hinweis: Dieses Gerät ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet; wenn der Deckel nicht ordnungsgemäß angebracht ist, funktioniert das Gerät nicht.
- Schließen Sie den Stecker an die Steckdose an. Drücken Sie immer wieder kurz auf den An-/Ausschalter, bis den Bohnen die gewünschten Feinheitsgrad erreicht haben.
- Hinweis: Das Gerät darf nicht anhaltend mehr als 30 Sekunden verwendet werden.
- Ziehen Sie nach Gebrauch den Stecker.

REINIGUNG UND WARTUNG

Der Motorantrieb und der Deckel können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

- Legen Sie keine Teile in die Spülmaschine. Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile sorgfältig abgetrocknet sind.



UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses gerät darf am ende seiner lebensdauer nicht im haussmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen sammelstelle für das recycling von elektrischen und elektronischen haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses symbol auf dem gerät, der bedienungsanweisung und der verpackung lenkt ihre aufmerksamkeit auf diesen wichtigen fakt. Das bei diesem gerät verwendete material kann recycled werden. Durch das recyceln gebrauchter haushaltsgeräte leisten sie einen wichtigen beitrag zum umweltschutz. Fragen sie ihre örtliche behörde nach informationen bezüglich einer sammelstelle.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore, da un addetto all'assistenza o da persone analogamente qualificate al fine di evitare pericoli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- L'apparecchio può essere usato dai bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali con mancanza di esperienza e conoscenza se viene loro data la giusta supervisione o istruzione riguardo l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e la comprensione dei rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non deve essere effettuata da bambini a meno che non siano maggiori di 8 anni e supervisionati.
- Spegnerlo e scollegarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.
- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.
- **NOTA:** le lame sono molto molto affilate; evitare il contatto fisico durante lo svuotamento e la pulizia dell'apparecchio, onde evitare di ferirsi gravemente.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Interruttore On/Off
2. Coperchio trasparente
3. Unità motore



PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda a quella della rete locale prima di collegare il dispositivo. Tensione: 220V-240V 50Hz) 150W
- Mettere il dispositivo su una superficie stabile e assicurarsi che vi siano 10 cm. di spazio libero intorno al dispositivo.
- Lavare il coperchio con acqua calda insaponata. Assicurarsi di sciacquare e asciugare bene il coperchio.
- Lavare l'unità motore con un panno umido.
- Non immergere l'unità motore in acqua o altri liquidi.
- Non mettere l'unità motore o altre parti in lavastoviglie.

UTILIZZO

- Versare la quantità desiderata di chicchi nel serbatoio. Nota: massimo 50 grammi
- Avvitare il coperchio del dispositivo e chiuderlo bene fino a sentire un clic. Nota: questa unità è dotata di un interruttore di sicurezza, quando il coperchio non è installato correttamente, il dispositivo potrebbe non funzionare.
- Inserire la spina nella presa. Premere l'interruttore on/off finché i chicchi non hanno raggiunto la finezza desiderata.
- Nota: non usare il dispositivo per più di 30 secondi continuativi.
- Dopo l'uso scollegare la spina.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- L'unità motore e il coperchio possono essere puliti con un panno umido.
- Non mettere nessun pezzo in lavastoviglie. Non immergere il motore in acqua.
- Assicurarsi che tutte le parti siano ben asciutte.



LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, corresponde al fabricante, a su representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo.
- No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.
- No utilice el dispositivo sin supervisión.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado. • Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensitivas y mentales reducidas y con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si reciben supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y entienden los peligros que implica. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser hechos por niños a menos que tengan 8 años o más y estén supervisados.
- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.
- NOTA: Las hojas de corte están muy afiladas, evite el contacto físico con ellas al vaciar y limpiar el dispositivo, podría herirse de gravedad.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Tapa transparente
3. Unidad motora



ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que la tensión indicada en el aparato coincide con la tensión local antes de conectar al aparato. Tensión 220-240 V 50 Hz 150W)
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y asegúrese de que existan 10 cm de espacio alrededor del aparato.
- Lave la tapa en agua jabonosa caliente. Asegúrese de enjuagar y secar por completo la tapa.
- Limpie la unidad motora con una gamuza humedecida.
- No sumerja nunca la unidad motora en agua ni otros líquidos.
- No ponga la unidad motora ni ninguna otra pieza en el lavavajillas.

USO

- Ponga la cantidad deseada de granos de café en el depósito. Nota: máximo 50 gramos
- Enrosque la tapa en el dispositivo y ciérrela firmemente hasta escuchar un chasquido. Nota: esta unidad está equipada con un conmutador de seguridad; cuando la tapa no esté correctamente instalada, el dispositivo no funcionará.
- Introduzca el enchufe en la toma. Pulse el botón de encendido/apagado hasta que los granos de café tengan la textura adecuada.
- Nota: no use el dispositivo más de 30 segundos seguidos.
- Después del uso, desconecte el enchufe.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- La unidad motor y la tapa se pueden limpiar usando un paño húmedo.
- No limpie las piezas en el lavavajillas. No sumerja nunca la unidad motora en agua.
- Asegúrese de que todas las piezas se hayan secado por completo.



NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

CUIDADOS IMPORTANTES

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Se o cabo eléctrico estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou outras pessoas com a mesma qualificação de modo a evitar perigos.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- O aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou sem experiência e competência desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e desde que compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças, exceto se estas tiverem 8 ou mais anos de idade e o façam sob supervisão.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.
- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.
- NOTA: As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico durante o esvaziamento e limpeza do dispositivo uma vez que se pode magoar com gravidade.

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

1. Interruptor ligar/desligar
2. Tapa transparente
3. Unidade motora



ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, o papel de protecção ou o plástico do aparelho.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: certifique-se de que a tensão indicada no aparelho corresponde à tensão local antes de ligar o aparelho. Tensão: 220 V-240 V 50 Hz.150W)
- Coloque o aparelho numa superfície estável e certifique-se de que fica um espaço livre de 10 cm à volta do mesmo.
- Lave a tampa em água quente com detergente. Certifique-se de que seca toda a tampa.
- Limpe a unidade motora com um pano húmido.
- Não submerja a unidade motora em água ou em qualquer outro líquido.
- Não coloque a unidade motora nem qualquer uma das peças na máquina de lavar loiça.

UTILIZAÇÃO

- Despeje a quantidade pretendida de grãos no reservatório. Nota: máximo de 70 gramas
- Aperte a tampa no dispositivo e feche firmemente encaixando, até ouvir um clipe. Nota: esta unidade está equipada com um interruptor de segurança; quando a tampa não está correctamente instalada, o dispositivo não funciona.
- Insira a ficha na tomada. Prima o interruptor ligar/desligar, até os grãos atingirem a finura pretendida.
- Nota: não utilize o dispositivo durante mais do que 30 segundos seguidos.
- Depois de utilizar, desligue a ficha.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- A peça do motor e a tampa devem ser limpas com um pano húmido.
- Não coloque nenhuma peça na máquina de lavar loiça. Nunca submerja a unidade motora em água.
- Certifique-se de que todas as peças são totalmente secas.



ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.



kiwi-home.com



Exporter-Manufacturer

BMVA Elektronik San. Tic. ve A.S.

Türe Sk. No:2 K.Cekmece/Istanbul - Turkey

K346 (7.16) made in P.R.C.

Importer (Spain): Soler Hispania, S.L.
B-96947916 P.I. El Carrascot Avda Vimen
s/n L'Ollería CP:46850 Valencia / Spain



No haga funcionar el dispositivo sin necesidad de leer el manual.

Do not operate device without reading the manual.

Cihazınızı kullanma kılavuzunu okumadan çalıştırmayınız.

This device appropriate for regulations according to Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).



Este producto es manufacturado naturaleza amistosa en la fábrica.

This product is produced in nature friendly factory.

Bu ürün doğa dostu bir fabrikada üretilmiştir.



© 2015 BMVA. All rights reserved. Kiwi logo is owned by BMVA and registered. All other trademarks and signs are property of their owners. BMVA is not responsible for printing and composing mistakes.